

Distr.: General 7 September 2015

Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Рабочая группа по проблемам старения

Восьмое совещание

Женева, 19–20 ноября 2015 года Пункт 7 предварительной повестки дня Осуществление программы работы РГС в 2015 году

Осуществление программы работы Рабочей группы по проблемам старения в 2015 году

Записка секретариата

I. Введение

- 1. Рабочая группа Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) по проблемам старения (РГС) была учреждена в 2008 году в качестве межправительственного механизма оказания содействия реализации Региональной стратегии ЕЭК по осуществлению Мадридского международного плана действий по проблемам старения, а также проведения последующей деятельности по итогам Конференции ЕЭК на уровне министров по проблемам старения, состоявшейся в 2007 году в Леоне, Испания.
- 2. Венское заявление министров (ЕСЕ/АС.30/2012/3), которое было принято 50 государствами-членами на Конференции ЕЭК на уровне министров по проблемам старения в сентябре 2012 года (Вена, Австрия), подтвердило мандат РГС и стало руководством для реализации ее программы работы в течение третьего цикла осуществления Мадридского международного плана действий.
- 3. Принимая во внимание цели и меры, изложенные в Венском заявлении министров, Рабочая группа на своем шестом совещании 25–26 ноября 2013 года согласовала основные элементы своей программы работы на 2014–2017 годы (ECE/WG.1/2013/2), а также основные конечные результаты/мероприятия на период 2014–2015 годов, запланированные в рамках подпрограммы «Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение» (ECE/EX/2015/L.9).
- 4. Настоящий документ подготовлен для восьмого совещания РГС. В нем рассматривается ход осуществления программы работы в 2015 году, в том числе начало проведения третьего цикла обзора и оценки ММПДПС/РСО, а также основные конечные результаты по основным направлениям деятельности: аналитические записки с примерами передового опыта; развитие потенциала; мониторинг осуществления ММПДПС/РСО и укрепление фактологической базы для разработки политики.



II. Осуществление основных элементов программы работы на 2015 год

А. Начало третьего цикла осуществления ММПДПС/РСО и мероприятия по подготовке к Конференции министров в 2017 году

- 5. Секретариат 1 июня 2015 года приступил к осуществлению регионального обзора и оценки в отношении третьего цикла ММПДПС/РСО, распространив руководящие принципы подготовки национальных сообщений, которые должны быть представлены в 2016 году¹. Эти руководящие принципы предназначены для национальных координационных центров и других заинтересованных сторон и дополнены перечнем предлагаемых показателей активного образа жизни пожилых людей для статистического приложения. Окончательный проект руководящих принципов был подготовлен Председателем Рабочей группы совместно с секретариатом с учетом предложений, высказанных дискуссионными группами в ходе седьмого совещания РГС, а также замечаний, полученных от бюро.
- 6. Раннее опубликование руководящих принципов подготовки национальных сообщений за 17 месяцев до крайнего срока их представления, 31 октября 2016 года соответствует согласованным срокам и основным этапам третьего цикла обзора и оценки ММПДПС/РСО и срокам подготовки к Конференции ЕЭК на уровне министров по проблемам старения 2017 года. Указываемые сроки предполагают также достижение в ходе восьмого совещания РГС предварительного соглашения относительно сроков и темы Конференции на уровне министров. Предварительные предложения по теме рассматривались в ходе совещания бюро в мае 2015 года, перечень предлагаемых вопросов был направлен национальным координационным центрам до восьмого совещания РГС в порядке содействия обсуждениям в рамках дискуссионных групп в ходе этого совещания.

В. Аналитические записки с примерами передовой практики

- 7. Сборники аналитических записок содержат информацию о политических принципах и способствуют обмену между государствами-членами примерами передового опыта в различных областях ММПДПС/РСО. Эти записки сочетают в себе богатство знаний и опыта государств-членов. Все опубликованные аналитические записки размещены на веб-сайте $E \ni K^2$.
- 8. За период, прошедший после седьмого совещания РГС в ноябре 2014 года, при содействии внешнего эксперта была дополнительно подготовлена аналитическая записка на тему «Человеческое достоинство и принцип недискриминации применительно к лицам, страдающим деменцией», что стало возможным благодаря дотации Германии в Фонд по проблемам старения. На совещании бюро РГС в мае 2015 года были представлены и рассмотрены подробные тезисы записки, и всем национальным координационным центрам, которые откликнулись на призыв предоставить примеры передового опыта в этой области, был направлен ее проект. Выпуск записки был инициирован 1 октября в Международный день пожилых людей.
- 9. В сентябре 2015 года секретариат приступил к работе над следующей аналитической запиской, основное внимание в которой согласно решению седьмого совещания РГС в 2014 году будет уделено последствиям миграции для старения

¹ Размещено на: http://www.unece.org/population/mipaa/reviewandappraisal.html.

2/7 GE.15-15106

² Размещено на: http://www.unece.org/population/ageing/policybriefs.html.

населения, а также пожилых мигрантов и работников по уходу за мигрантами. Аннотированный план данной записки будет представлен на восьмом совещании РГС.

С. Развитие потенциала

1. «Дорожные карты» по актуализации проблем старения

- 10. «Дорожные карты» по актуализации проблем старения, разрабатываемые в сотрудничестве с государствами-членами по их просьбе, служат руководством, используя которое соответствующее государство-член может более эффективно выполнять обязательства по ММПДПС/РСО с учетом своей социально-экономической специфики.
- 11. Первые две «дорожные карты», разработанные для Армении (в 2011 году) и Республики Молдова (в 2012 году), были приняты к осуществлению соответствующими правительствами. Последняя «дорожная карта» по актуализации проблем старения в Грузии была окончательно доработана и представлена на седьмом совещании РГС в ноябре 2014 года. В печатном виде она была опубликована в июне 2015 года.
- 12. В июле 2015 года секретариат представил основные рекомендации, содержащиеся в «дорожной карте», на конференции по политике в области старения в Грузии, организованной в Тбилиси комитетом парламента Грузии по вопросам здравоохранения и социальным вопросам в сотрудничестве с отделением ЮНФПА в Грузии и некоторыми другими партнерами. Участники Конференции - члены парламента, представители соответствующих министерств, научных кругов, учреждений системы Организации Объединенных Наций и международных и неправительственных организаций - приняли резолюцию, призывающую «к созданию межведомственной рабочей группы, которая на основе рекомендаций, содержащихся в "дорожной карте", будет заниматься в течение одного года разработкой плана действий по проблемам старения, что позволит обеспечить учет проблем старения во всех государственных стратегиях и программах». Руководить этой группой будет комитет парламента Грузии по вопросам здравоохранения и социальным вопросам в сотрудничестве с правительством. ЕЭК будет оказывать консультативную помощь в сотрудничестве с отделением ЮНФПА в Грузии и другими соответствующими учреждениями.
- 13. Комитет парламента Грузии по вопросам здравоохранения и социальным вопросам выступал также в качестве спонсора церемонии открытия выставки фотографий «Позаботьтесь о времени: проблема старения в Грузии глазами ее пожилого населения» в зале царицы Тамар в парламенте. Выставка, организованная по заказу ЕЭК при поддержке странового отделения ЮНФПА, была впервые представлена во Дворце Наций в Женеве в ноябре 2014 года.
- 14. В круге ведения в отношении «дорожных карт» предусматривается, что «при наличии средств ЕЭК может организовать дополнительную миссию по оценке спустя, по крайней мере, один год после осуществления национальной "дорожной карты". Миссия может проводить анализ прогресса, достигнутого в деле осуществления "дорожной карты"». В 2015 году секретариат подготовил предложение, касающееся оценки осуществления «дорожной карты» в Армении, через три года после официального принятия правительством плана действий. Это предложение получило поддержку со стороны бюро РГС на его совещании в мае 2015 года, и Швеция согласилась финансировать миссию в рамках своего взноса в Фонд по проблемам старения. Секретариат начал подготовку к проведению оценки и после консультаций с министерством труда и социальных

GE.15-15106 3/7

вопросов Армении принял решение направить миссию по оценке в первом полугодии 2016 года.

2. Практикумы

- 15. На 18 ноября, сразу же после восьмого совещания РГС, запланировано проведение регионального практикума по вопросам развития потенциала, на котором будут рассматриваться проблемы устранения пробелов в данных, связанных с индексами активного поведения пожилых людей. Практикум, рассчитанный на участие стран ЕЭК за пределами Европейского союза, будет организован благодаря финансовой поддержке со стороны Швеции. Предполагается, что в ходе практикума, при содействии экспертов, состоятся консультации по вопросам определения источников данных для расчета индексов активного поведения пожилых людей и пройдет обсуждение возможных решений вопроса отсутствующих данных. Ожидается, что участие в работе специалистов в области статистики и представителей национальных координационных центров по проблемам старения будет иметь косвенные положительные последствия с точки зрения укрепления межучрежденческого сотрудничества на национальном уровне и, таким образом, содействовать подготовке национальных докладов о ходе осуществления ММПДПС/РСО в ходе третьего цикла.
- 16. В мае 2015 года секретариат принял активное участие в подготовке и проведении национального семинара на тему «Индекс активного поведения пожилых людей: ситуация в Литве», который был организован под эгидой министерства социальной защиты и труда Литвы. Семинар проводился в сотрудничестве с министерством и Европейской комиссией и преследовал цель оценки того, в какой степени в настоящее время используются возможности пожилых людей в Литве, а также цель выявления областей, в которых следует сосредоточить усилия страны, связанные с активным поведением пожилых людей, в краткосрочной и среднесрочной перспективе.

D. Мониторинг осуществления ММПДПС/РСО и укрепление фактологической базы для разработки политики

1. Индикаторы активного поведения пожилых людей

- 17. Второй этап проекта по индексу активного поведения пожилых людей (ИАПП-II), реализуемого Секцией народонаселения ЕЭК и Генеральным директоратом Европейской комиссии по вопросам занятости, социальным делам и интеграции, продлится до конца декабря 2015 года. Работа проводится совместно с Саутгемптонским университетом Соединенного Королевства в консультации с Группой экспертов по индексу активного поведения пожилых людей.
- 18. В рамках проекта ИАПП-II в 2015 году проводилась работа по следующим направлениям:
- а) были расширены географические рамки ИАПП за счет разработки индикаторов активного поведения пожилых людей, расчета индекса для Исландии, Канады, Норвегии и Швейцарии и завершения экспериментальных исследований в отношении Сербии и Турции. Результаты применения ИАПП по Турции были рассмотрены в ходе консультативной полевой миссии в сентябре 2015 года. Пришлось внести изменения по обеим группам стран и провести сбор альтернативных данных в связи с некоторыми индикаторами;
- b) для 28 стран Европейского союза были расширены временные рамки путем разработки и опубликования индексов по трем различным периодам: по 2010, 2012 и 2014 годам (на базе данных, соответственно, за 2008, 2010 и

4/7 GE.15-15106

2012 годы). Аналогичные расчеты производились также по отдельным странам, не являющимся членами ЕС;

- с) в Брюсселе 16–17 апреля 2015 года в сотрудничестве с Европейской комиссией и Оксфордским институтом старения населения был проведен международный семинар на тему «Создание фактологической базы по политике в вопросах активного поведения пожилых людей: индекс активного поведения пожилых людей и его потенциал». В семинаре приняли участие более 150 человек из 35 стран, в том числе из таких отдаленных, как Индия, Китай и Аргентина. На церемонии открытия семинара был представлен аналитический доклад, содержащий результаты ИАПП за 2014 год по 28 странам членам ЕС, их детальный анализ и анализ тенденций за четырехлетний период (2008–2012 годы)³;
- d) активизировалась информационно-разъяснительная работа с заинтересованными сторонами: на нескольких международных и региональных форумах партнеры по проекту представили результаты ИАПП и проведенного ими анализа тенденций, состоялись консультации с представителями национальных и субнациональных органов власти (Литвы, Турции и испанской провинции Бискайя), а также международных организаций (Всемирного банка, Всемирной организации здравоохранения, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и т.д.);
- е) в 2015 году состоялись два совещания Группы экспертов по индексу активного поведения пожилых людей, в ходе которых обсуждались/предлагались методологические изменения, аналитические идеи и пути дальнейшего поощрения применения ИАПП в качестве инструмента оценки прогресса, достигнутого в ходе осуществления ММПДПС/РСО, а также формирования основанной на конкретной информации политики в области активного поведения пожилых людей:
- f) велась и регулярно обновлялась общедоступная вики-страница, посвященная ИАПП, в том числе за счет информации о презентации проектов для внешнего распространения; внедрения имитационного инструмента, оснащенного последними данными, и страницы, посвященной международному семинару «Создание фактологической базы для разработки политики в области активного поведения пожилых людей: индекс активного поведения пожилых людей и его потенциал».

2. Программа «Поколения и гендерные аспекты» (ПГА)

19. Секретариат продолжает исполнять функции координационного механизма по управлению осуществлением ПГА. Программа включает в себя проведение национальных лонгитюдных исследований с периодами три-четыре года. В настоящее время имеются данные первого этапа по 19 странам (Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Грузия, Италия, Литва, Нидерланды, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Румыния, Франция, Чешская Республика, Швеция, Эстония и Япония). Данные второго этапа имеются по 10 странам (Австралия, Австрия, Болгария, Венгрия, Грузия, Германия, Литва, Нидерланды, Франция и Чешская Республика), намечен процесс согласования

GE.15-15106 5/7

³ ЕЭК/Европейская комиссия (2015 год). «Индекс активного поведения пожилых людей, 2014 год: аналитический доклад», доклад, подготовленный Асгаром Зайди (Asghar Zaidi) из Центра исследований в области старения Саутгемптонского университета и Дэвидом Стэнтоном (David Stanton), работающим по контракту с Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (Женева), при частичном финансировании со стороны Генерального директората Европейской комиссии по вопросам занятости, социальным делам и интеграции (Брюссель). Размещено на: http://www1.unece.org/stat/platform/display/AAI/VI.+Documentation.

данных третьего этапа, которые поступят из ряда стран. Микроданные исследований дополняются информацией о политике и правовой базе различных стран и хранятся в контекстуальной базе данных.

- 20. ПГА служит одним из основных источников данных для проведения политически релевантных исследований демографических тенденций и процессов в регионе ЕЭК. Программа является также продуктивным источником данных для оценки осуществления ММПДПС/РСО, в частности в том, что касается отношений между поколениями. В сотрудничестве со своим научным партнером Нидерландским междисциплинарным демографическим институтом (НМДИ) ЕЭК поощряет использование фактологической информации, имеющейся в данных ПГА, в качестве основы для разработки политики.
- 21. ЕЭК обрабатывает запросы ученых и специалистов, желающих использовать данные ПГА в своих исследованиях 4 . В настоящее время насчитывается более 2 500 пользователей данных ПГА, что представляет собой 22-процентное увеличение по сравнению с прошлым годом.
- 22. Секретариат ЕЭК регулярно пополняет и обновляет библиографию исследований на основе ПГА. В настоящее время библиография интегрирована в основной веб-сайт ПГА (www.ggp-i.org)⁵. В рамках нового формата пользователи могут добавлять библиографические источники непосредственно в режиме онлайн. Добавления проверяются и утверждаются ЕЭК или НМДИ. Сегодня библиография содержит ссылки примерно на 1 100 публикаций на основе ПГА.
- 23. Секретариат ЕЭК продолжает координировать работу Совета партнеров ПГА, а также занимается организацией совещания Группы, которое запланировано на 2 декабря 2015 года в Вене, Австрия, сразу же после третьей конференции пользователей ПГА (30 ноября 1 декабря).

III. Заключительные замечания

- 24. Венское заявление министров (2012 года) продолжает служить надежной документальной основой и способствует актуализации проблем старения при осуществлении и мониторинге ММПДПС/РСО в регионе ЕЭК. На этой основе строятся руководящие принципы, изданные в 2015 году для использования национальными координационными центрами и другими заинтересованными сторонами в странах ЕЭК при подготовке докладов о третьем цикле осуществления ММПДПС/РСО.
- 25. Ключевая роль Рабочей группы по проблемам старения в качестве координатора процессов осуществления ММПДПС/РСО в регионе была вновь подтверждена продлением ее мандата до конца 2017 года. В 2015 году РГС и ее секретариат добились существенных результатов и создали серьезную основу для установления контактов между национальными координационными центрами в целях обмена информацией и опытом. Этим воспользовался целый ряд государствчленов при адаптации и усовершенствовании своих стратегий по проблемам старения, а также при обеспечении соблюдения обязательств по ММПДПС/РСО и Венскому заявлению министров.
- 26. Поддержка РГС и ее секретариата со стороны государств-членов проявилась и в виде денежных взносов в Фонд ЕЭК по проблемам старения: за время, прошедшее после шестого совещания РГС в ноябре 2013 года от Германии, Норвегии и Швеции было получено около 117 000 долл. США. Эти средства использу-

⁴ Зарегистрированные пользователи могут ознакомиться с данными на www.ggp-i.org.

6/7 GE.15-15106

⁵ Размещено на http://www.ggp-i.org/bibliography.html.

ются на деятельность, предусмотренную в программе работы РГС, в частности в связи с подготовкой аналитических записок, «дорожных карт» по актуализации проблем старения, а также организацией практикума по вопросам развития потенциала и содействием участию ряда национальных координационных центров из менее богатых государств-членов в совещаниях РГС. Необходимые ресурсы для завершения второго этапа проекта по индексу активного поведения пожилых людей были получены в виде внебюджетного финансирования в рамках проекта, осуществляемого под совместным с Генеральным директоратом Европейской комиссии по вопросам занятости, социальным делам и интеграции управлением.

GE.15-15106 7/7